



VOLKSWAGEN



INTER-CONTINENTAL MOTORS CORP.
SALES — SERVICE

LOUIS C. QUIN

TAYLOR 4-7311
3303 BROADWAY
SAN ANTONIO, TEXAS

THOMAS GROUP

Dallas • Detroit
Frankfurt • Singapore

RANDOLPH W. ROBINSON
Regional Vice President

201 W. Big Beaver Rd., Suite 201
Troy, MI 48084
Rrobinson@thomasgroup.com

Tel: 248.528.5110
Fax: 248.528.3271
VM: 800.248.7119, 25630#

PORSCHE CARS SOUTHWEST, INC.
IMPORTERS

RICHARD MOTTWEILER

OLDFIELD 5-4410
P. O. BOX 2207
SAN ANTONIO, TEXAS 78206

IMPORTANT INFORMATION ENCLOSED

- **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
(PLEASE READ BEFORE INSTALLATION)
- **WARRANTY**
- **BOSCH ULTIMATE PROTECTION PLAN**

BOSCH



STPACK-494


KONI

FITTING INSTRUCTIONS
MONTAGE - INSTRUKTIE
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
EINBAUVORSCHRIFT
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTERINGSANVISNING
MONTERINGSBESKRIVELSE
MONTERINGSVEJLEDNING
ASENNUSOHJEET
取り付け方法

Limited Warranty

KONI America, Inc. warrants all new KONI shock absorbers to the original retail purchaser against defects in material and workmanship, excluding mounting rubbers, washers and bushes, when used in private cars and light trucks under normal operating conditions for as long as such purchaser owns the vehicle on which the KONI shock absorbers were originally installed.

In the event of defect, malfunction or failure of the KONI shock absorbers to conform with this warranty, the original purchaser must complete the KONI warranty claim form, returning it with the shock absorbers and dated proof of purchase to the dealer from which the shock absorbers were purchased, or to any authorized KONI distributor, or to KONI America, Inc. Upon verification, warrantor, or its servicing organization, will repair or replace the shock absorbers at no cost to the original user. However, warrantor will not pay for the cost of the installation of new or repaired shock absorbers, and the cost of postage and return shipping costs shall be prepaid by the original purchaser.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

THIS WARRANTY IS LIMITED SOLELY TO THE ABOVE AND THIS WARRANTY AND ANY WARRANTIES IMPLIED BY STATE LAW WILL APPLY ONLY FOR THE TERM STATED ABOVE. (SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.) THE WARRANTOR WILL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS, DAMAGE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND WHETHER BASED UPON WARRANTY, CONTRACT, OR NEGLIGENCE, AND ARISING IN CONNECTION WITH THE SALE, USE OR REPAIR OF THE PRODUCT. (SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.) UNLESS OTHERWISE CONTRARY TO STATE LAW GOVERNING THE PURCHASE, THE WARRANTOR'S LIABILITY SHALL NOT IN ANY CASE EXCEED THE CONTRACT PRICE FOR THE PRODUCT CLAIMED TO BE DEFECTIVE OR UNSUITABLE.

(THIS WARRANTY IS APPLICABLE IN THE U.S.A. ONLY)

cut along dotted line

KONI Warranty Claim

All claims should be addressed to :

KONI America, Inc.
111 W. Lover's Lane
Culpeper, Virginia 22701
Tel: 703-825-4543



Owner's name RANDOLPH W. ROBINSON
Address 7171 LAVENDALE AVE
City DALLAS State TX Zip 75230
Shock absorbers used on :
Make Porsche Model 911S Targa Year 69
Description of claimed defect _____

Date purchased 7.3.85

For office use only

Name and address of distributor/dealer making claim

Name and address of selling distributor/dealer

THIS WARRANTY IS APPLICABLE IN THE U.S.A. ONLY



Montaż

Amortyzatory firmy KONI SPECIAL "D" są specjalnie produkowane dla każdego typu samochodu.

1. W związku z tym należy przede wszystkim ustalić na podstawie specyfikacji wozu właściwy rodzaj amortyzatorów.
2. Nowe amortyzatory niekiedy dają się trudno rozciągać ponieważ nowe uszczelki mają tendencję do przylepiania się do drążka tłokowego. Po przejechaniu ok. 100 km amortyzatory stają się łatwiej rozciągalnymi.
3. Nowe amortyzatory KONI należy zamontować tak jak zostają wyjęte z pudełka /nie wolno zmieniać fabrycznego nastawienia amortyzatorów/. Przy zamontowywaniu należy zwrócić uwagę na to, aby kołpak przeciwpływowy wzgl. drążek tłokowy znajdowały się na górze. Strzałka na amortyzatorze, oznaczona napisem "Top" powinna być skierowana ku górze.
4. Części mocujące /podkładki gumowe, nakrętki itp/ należy zamontować zgodnie z załączonym szkicem wzgl. w tej samej kolejności, jak znajdują się na fabrycznie zmontowanym amortyzatorze.
5. Nakrętki mocujące należy dobrze przyciągnąć, aż do zetknięcia z metalem /tulejką lub kołnierzem/. Tam gdzie nie ma zetknięcia z metalem, należy nakrętkę przyciągnąć aż do ściśnięcia części gunowych i ich pewnego spęczenia /rys. 1/
6. Amortyzatory nie powinny stykać się z żadną częścią podwozia lub karoserii /układu hamulcowego/, ani przy zamontowywaniu ani przy demontowaniu uresorowania.

↑
TOP

REGULACJA AMORTYZATORÓW

Jeśli po przejechaniu wielu tysięcy kilometrów uresorowanie samochodu ostabnie i niezbędne jest wzmocnienie efektu tłumiącego – amortyzatory KONI SPECIAL "D" wymagają wyregulowania. Regulację przeprowadza się w sposób następujący:

Rys. 2

- Amortyzator należy zdemontować. Następnie należy amortyzator zamocować w imadle za dolny element umocowania /oczko lub drążek/. Należy przy tym uważać, aby nie udkodzić umocowania. W tym celu należy zastosować płytki mocujące.

Uwaga: Jeśli kołpak przeciwpływowy C posiada krawędź zaciskową B a w wieczku sa 2 otwory A – amortyzator wyposażony jest w zderzak D. W takim wypadku należy amortyzator całkowicie rozciągnąć i nacisnąć na zderzak w dół poprzez otwory, przy pomocy okrągłego narzędzia, np. srubowkrętu, przebijaaka itp aż do jego wyjęcia.

Rys. 3

- Należy wcisnąć całkowicie amortyzator i przekreślić przy tym kołpak przeciwpływowy lub drążek tłokowy powoli w lewo /w kierunku przeciwnym ruchowi wskazówek zegara/ Rys. 3 i 3A/ aż poczuje się, że koleczki nakrętki regulacyjnej weszły w wycięcia zaworu dennego. /Rys. 3B/.
- Przy pomocy kredy należy zaznaczyć na kołpaku i rurce pionową kręską istniejące nastawienie amortyzatora i następnie przekreślić dalej, bez użycia siły, kołpak wzgl. drążek dalej w lewo. Jeśli dalszy obrót stanie się niemożliwy – amortyzator będzie w pozycji zerowej.
- Jeśli kołpak lub drążek dają się dalej przekreślać w lewo – amortyzator był już regulowany. Przy przekreślaniu w lewo /bez użycia siły/ należy policzyć półobroty, o które amortyzator był już nastawiony.

Rys. 4

- Jeśli amortyzator nie był dotychczas regulowany t.zn. znajduje się jeszcze w pozycji zerowej, należy przekreślić kołpak lub drążek tłokowy o dwa pełne obroty /360°/ w prawo /rys. 4 i 4A/. Jeśli amortyzator był już regulowany, należy to uwzględnić przy następnej regulacji /cały zakres regulacji obejmuje około 5 półobrotów/.
- Należy rozciągnąć amortyzator o ok. 1-2 cm pionowo do góry /nie należy przy tym przekreślać go/ aż do wyciągnięcia koleczków nakrętki regulacyjnej z wycięć w zaworku dolnym. Teraz kołpak lub drążek tłokowy może być dowolnie przekreślany /rys. 4B/.

Uwaga

W amortyzatorach ze zderzakiem należy go z powrotem wcisnąć do kołpaka. Przy całkowitym ściśnięciu amortyzatora zderzak ponownie umocowuje się pod wieczkiem kołpaka. Amortyzator posiada po wyregulowaniu wymaganą siłę i może być ponownie zamontowany.

Uwaga

Jeśli nie reguluje się wszystkich amortyzatorów w danym wozie, należy zawsze nastawiać jednakowo oba amortyzatory danej osi.



KONI

SPECIAL „D”

SHOCK ABSORBERS

SCHOKDEMPERS

AMORTISSEURS

STÖßDÄMPFER

AMORTIGUADORES

AMORTECEDORES

AMMORTIZZATORI

STÖTDÄMPARE

STØTDEMPERE

STØDDÆMPERE

ISKUNVAIMENTIMET

AMORTYZATORY

ショック・アブソーバー



1027-05-00-00
804

HOW YOUR BLAUPUNKT CAR STEREO CAN AUTOMATICALLY STEER YOU CLEAR OF TRAFFIC

